## lgrupo de Amandine y Clara

Trabajo de léxico sobre el poema "La Bestia"

las mercancías: les marchandises

un tren: un train el traqueto: le cahot avanzar: avancer la frontera: la frontière la bestia: la bête

pasarse: aller

que se pierde: qui est perdu

a lo lejos: au loin un perfil: un profil el humo: la fumée a sus lados: a leurs côtés la máquina: la machine marcha lenta: au ralenti una estación: une station la llanura: la plaine alejar: éloigner las sogas: les cordes los campos: les champs

transitar: traverser
el **barro: la boue**la arena: le sable
el río: la rivière
el viento: le vent
filoso: souffle
soplar: souffler
las sienes: les tempes

la border patrol: la patrouille frontalière

burlar: déjouer cruzar: traverser un cartel: une affiche las grietas: les fissures

la sed: la soif limpiar: nettoyer el olor: l'odeur la lluvia: la pluie

un reguero: une traînée una herida: une blessure

de hierro: de fer de listones: de lattes aprovechar: profiter amenezar: menacer los rostros: les visages

https://quizlet.com/343469978/el-poema-la-bestia-2-flash-cards/

segunda actividad: ser capaz de presentar el poema a la clase « La bestia »

Daniel Rodriguez

En primera lugar,

« La bestia » que es un título del poema es una imagen que representa un tren : mejor dicho es el tren de la muerte. Supongo que el poema habla de los migrantes que quieren ir a una frontera de Estados Unidos. Estos migrantes quiren salir de su país para escapar de la pobreza, el sufrimient, la violencia, los maras... Se ven obligados a

harcelo ilegalmente. A mi parecer al dejar su país esperan tener una vida mejor, esperanser los bienvenidos. Se ven obligados a afferarse a un tren de canga para cruzar la frontera y escapar de sus problemas. Me parece muy deshumanizante que los humanos viajen en estas condicionas. Pienso que el tren sale de Mexico para ir a los Estaods Unitos. Adivino que los migrantes sufren de dolores morales y físicos. Los migrantes vienen de muy lejos a los Estados Unidos, todos de America central : Guatemala, Honduras, El Salvador, Nicaragua. Esperan encontrar un trabajo, buenas condiciones de vida : el sueño americano. Para llegar a la frontera : cruzaran desientos, campos, ríos... Pasan noches y días y avanzar hacia el norte.

Las manos estan

destrozados a fuerza de estar agarrados al tren. Se despiden de sus seres queridos, de su país y de su vida. Durante el viaje se agotar pero tienen que prestar atencion al mal tiempo y no ahogarse en el río. Despues, realmente viven en condiciones terribles durante el viaje : deben estar escondiendose, ellos son inquieto de lo siguiente. El silencio es es asfisicante, la tristeza se siente. Todos sienten que estan condnados a morir. A pesar de todo todavia tienen esperanza : »Un sueño dibujado como un mapa ». En conclusion, etse poema quiere hacernos conscientes de las difenrencias entre los países, los habitantes. Puedo sentir el sufrimiento, puedo sentir esta esperanza de une vida mejor.

Prohibo el paso. Dibujante Brandon Reynold =

Esta caricatura representa a Estados Unidos rodeado de agua, como si fuera una isla aislada. Donald Trump (Presidente de los Estados Unidos) está representado en el centro de su país, como si fuera el único presente.

Los grandes barcos transportan mercancías, otro migrantes y un barco que no transporta cosas "reales" sino hechos. Intentan entrar en el país, pero un muro les impide hacerlo y los carteles de prohibición dicen "no entrar".

Trump mira los barcos con una mirada de preocupación, se le representa en grande como si fuera superior. Se siente amenazado y quiere defender su país.

Lo que me sorprendió es que Trump hizo construir un muro como si no quisiera tener ningún contacto con el mundo exterior. Parece que el presidente está en la cima de una torre de guardia observando todo lo que pasa, así que nadie entra. Incluso parece que tiene miedo, que se siente en peligro. Lo que me sorprende es que los Estados Unidos estén representados como una isla, como si estuvieran solos en medio del mar, cuando en realidad no es así. Esta caricatura tiene la intención de hacernos conscientes de las decisiones del Presidente Trump de excluirse del mundo.

Lo que da risa es la cabeza de Trump que con una mirada oscura, parece que está tratando de asustar a los barcos, como si se sintiera amenazado. En un momento en que el presidente está tratando de hacernos creer que no tiene miedo de nada y que está manejando la situación.

Lo que me conmueve es el hecho de que el barco que transporta a los migrantes no puede pasar cuando su vida en su país es horrible, se ven obligados a dar marcha atrás.

Me parece que el dibujante quiere criticar las ideas de Trump, este dibujo quiere mostrar la situación en la que se encuentra el país, no deja entrar a nadie.

## Juramento de Trump, Dibujante Arturo Kemchs

Esta caricatura representa una mano imponente. Está en el centro del dibujo, girado como si estuviera impidiendo que alguien o algo avance. Ella es el único elemento de esta caricatura, el fondo es blanco, neutro. La mano es grande y ocupa todo el espacio.La mano es naranja, hay como ladrillos de cemento en la mano, como una pared. La palma está representada por esta pared de ladrillo, que no se puede cruzar. La mano probablemente pertenece a un hombre poderoso, este hombre lleva un traje azul oscuro con una camisa blanca. En la parte inferior de la manga de la camisa, hay una estrella roja. La bandera de los Estados Unidos es azul y roja con estrellas para representar a los diferentes estados, por eso este traje puede hacerme pensar en los Estados Unidos. El hecho de que el hombre parezca poderoso con este traje y que su palma esté representada con una pared de ladrillo, me recuerda a la pared de Trump. El hombre puede representar a Trump, un hombre extremadamente poderoso, Presidente de los Estados Unidos de América. Y, en mi opinión, el dibujo quiere que entendamos que el muro del presidente es imponente, que todo puede detenerse. El tamaño desproporcionado de esta mano representa el proyecto de este muro verdaderamente desproporcionado. Lo que me sorprendió es el hecho de que esta mano es tan grande, que realmente ocupa todo el espacio. Lo que también me sorprende es el hecho de que la palma de la mano de Trump esté hecha de ladrillos y la posición de esta mano que parece enojada. Esta caricatura pretende hacernos conscientes de este horrible muro que se construye para evitar que los migrantes pasen en los Estados Unidos. En mi opinión, la caricatura también quiere decirnos que los inmigrantes sufren de este proyecto, que sus sueños se hacen añicos. Lo que da risa es el hecho de que la mano no puede ser tan grande, no puede detener nada. Esta mano insignificante, sin embargo, significa mucho: la pared de Trump es destructiva.

Lo que me conmueve no es lo que vemos en esta caricatura; es lo que me imagino: imagino el futuro, imagino el sufrimiento de los migrantes que vienen aquí por una vida mejor y que están decepcionados. Me parce que el dibujante quiere denunciar el proyecto del Presidente de los Estados Unidos, que este proyecto puede ser destructivo, que a pesar de lo que piensa Trump, su muro no es tan insignificante.